

## Annex I

### Specifications for the design competition for a 2-euro common commemorative coin celebrating 35 years of the Erasmus programme

#### *Design requirements:*

The design should symbolise 35 years of the Erasmus programme. It should reflect the idea that the Erasmus programme supports education, training, youth and sport in Europe and thus encourages young people to take part in European democracy and contributes to promoting cooperation and mobility within the EU. More information on the Erasmus programme (now called Erasmus+) can be found at:

[https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/node\\_en](https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/node_en)

In accordance with the rules on national sides the design cannot include the denomination, or any parts thereof, neither the name of the currency. This does not, however, exclude a symbol of the currency. The established rules for the design of national sides should obviously be respected. The compulsory elements of the coin are:

- on the outer ring: the 12 stars of the European flag completely surrounding the design;
- in the inner circle: the year 2022 (e.g. "2022" or "1987-2022") and the text "ISSUING COUNTRY" (that will be replaced by the name of each country in its language(s) on the coin to be issued).

The design should preferably not include any other text in order to avoid possible translation difficulties and to limit the difficulties for those countries having several national languages. However, if there is a text, it should be extremely short and in English. The design shall be drawn up in such a way that, where applicable a mint mark can be added in the inner circle of the coin. Furthermore, a design in the form of a map should preferably be avoided since it might be seen as repetitive to have a geographical representation on both sides of the coin. A short explanatory notice on the submitted design is welcome and can be added as a separate file or sheet.

Euro area Member States are allowed and even invited to submit more than one project.

Projects should be sent electronically only. The technical requirements of the electronic files are:

JPEG- format, 72 DPI and 300 DPI  
10 cm diameter  
white background, no shadows  
RGB: grey can be chosen; yellow 254 / 210 / 62  
CMYK: grey can be chosen; yellow 1 / 16 / 86 / 0  
Gradient as needed

***Designer declaration:***

Every design shall be accompanied by a signed declaration of the designer (see annex II) that the Commission can use the submitted design for publication through the appropriate channels, with a view to the final selection. Should the submitted design be selected, the copyright of the design is transferred to the European Union, represented by the Commission. The Commission will subsequently authorise all issuing Member States to make use of the selected design for the purpose of striking the coins.

Finally, each designer declaration shall also include the designer's stance on disclosure of the submitted design to third parties by the Commission. The Commission needs this statement if public requests access to EU documents pursuant to Regulation (EC) No 1049/2001.

## Liite I

### Ohjeet yleiseurooppalaisen kahden euron juhlarahan suunnittelukilpailuun, aiheena Erasmus-ohjelma 35 vuotta

#### *Mallivaatimukset:*

Mallin tulee symboloida Erasmus-ohjelman 35 vuotta. Mallin tulee kuvastaa ajatusta siitä, että Erasmus-ohjelman antama tuki koulutukseen, harjoitteluun, nuorisotyöhön ja urheiluun Euroopassa kannustaa nuoria osallistumaan eurooppalaiseen demokratiaan ja edistää yhteistyötä ja liikkuvuutta EU:ssa. Lisätietoja Erasmus-ohjelmasta (nykyisin Erasmus+):

[https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/node\\_fi](https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/node_fi)

Kansallisia puolia koskevien sääntöjen mukaan malliin ei voi sisältyä rahan nimellisarvoa, mitään sen osaa tai valuutan nimeä. Valuutan symboli on kuitenkin sallittu. Kansallisten puolten suunnittelua koskevia sääntöjä tulee noudattaa. Malliin tulee sisällyttää seuraavat pakolliset osat:

- ulkorenkkaassa: Euroopan unionin lipun 12 tähteä, jotka ympäröivät mallia kokonaan;
- keskiosassa: vuosi 2022 (esim. ”2022” tai ”1987–2022”) ja teksti ”ISSUING COUNTRY” (joka korvataan liikkeeseen laskettavassa kolikossa kunkin maan nimellä sen kielellä tai kielillä).

Malliin ei mieluiten tulisi sisällyttää muuta tekstiä mahdollisten käännösvaikeuksien välttämiseksi, erityisesti maissa, joilla on useita kansallisia kieliä. Jos malliin kuitenkin halutaan sisällyttää tekstiä, sen tulisi olla erittäin lyhyt ja englanninkielinen. Malli on laadittava siten, että tarvittaessa rahapajan merkki voidaan lisätä kolikon keskiosaan. Lisäksi mallissa tulisi mieluiten välttää kartta-aihetta, jotta maantieteeseen liittyvä aihe ei toistu rahan molemmilla puolilla. Lyhyt selitys mallista voidaan lisätä erillisenä tiedostona tai liuskana.

Euroalueen jäsenvaltiot saavat ja ovat tervetulleita toimittamaan useampia kuin yhden mallin.

Mallit otetaan vastaan vain sähköisesti. Sähköisten tiedostojen tekniset vaatimukset:

JPEG-tiedosto, 72 DPI ja 300 DPI

läpimitta 10 cm

valkoinen tausta, ei varjoja

RGB: harmaa vapaavalintainen; keltainen 254/210/62

CMYK: harmaa vapaavalintainen; keltainen 1/16/86/0

liukuväri tarpeen mukaan

***Suunnittelijan suostumus:***

Jokaiseen malliin on liitettävä suunnittelijan allekirjoittama suostumus (ks. Liite II), jolla suunnittelija antaa komissiolle luvan mallin julkaisuun asianmukaisissa kanavissa lopullista valintaa varten. Valitun mallin tekijänoikeudet siirtyvät Euroopan unionille, jota edustaa Euroopan komissio. Valinnan jälkeen komissio valtuuttaa kaikki liikkeeseen laskevat jäsenvaltiot käyttämään valittua mallia rahojen lyömiseksi.

Lisäksi suunnittelijan pitää suostumuksessaan ilmoittaa, salliiko hän mallin julkistamisen kolmansille osapuolille komission toimesta. Komissio tarvitsee tämän ilmoituksen siltä varalta, että kansalaiset pyytävät saada tutustua EU:n asiakirjoihin asetuksen (EY) N:o 1049/2001 nojalla.